



RAZEM GMINNE

- GOLASOWICE
- JARZĄBKOWICE
- KRZYŻOWICE
- PAWŁOWICE
- PIELGRZYMOWICE
- PNIÓWEK
- WARSZOWICE

PAWŁOWICE

IX rok wydawnictwa

Nr 19 (199) 15-31.10.2002r. ISSN 1640-8071 Cena: 1 zł (w tym 7% Vat) www.pawlowice.pl, www.gokpawlowice.hg.pl

Trzecia kadencja Rady Gminy dobiegła końca **Pożegnalna sesja**



W takim składzie Rada Gminy spotkała się po raz ostatni.

10 października 24-osobowa Rada Gminy spotkała się po raz ostatni. Tego dnia o godz. 24.00 kadencja obecnych radnych zbliżyła się do końca. Nadszedł za to czas na podsumowanie jej działalności i pierwsze oceny.

Rada Gminy rozpoczęła działalność na pierwszej sesji w dniu 29 października 1998r., wybierając przewodniczącego, dwóch wiceprzewodniczących, wójta gminy i skład Zarządu.

Skład Rady Gminy w ciągu kadencji zmieniał się dwukrotnie, gdy po śmierci radnego Zbigniewa Delijewskiego, w wyborach uzupełniających wybrano radnego Jana Welchara, a po śmierci radnego Janusza Płonki - wybrano Franciszka Heroka.

W ciągu tych czterech lat odbyły się 42 sesje, przy prawie stuprocentowej frekwencji radnych. Podjęto 466 uchwały.

ciąg dalszy na str. 3

Biuletyn o wyborach

Z myślą o wyborach samorządowych w dniu 27 października, przygotowaliśmy dla mieszkańców naszej gminy specjalny bezpłatny biuletyn, który ukaże się 21 października.

W biuletynie znajdziecie informacje o kandydatach, członkach obwodowych komisji wyborczych, a przede wszystkim o tym, jak należy głosować.

Biuletynu szukajcie w kioskach i sklepach.

Sprzęt dla OSP Warszowice

Czytaj na str. 4

Tegorocznymi jubilatami

Czytaj na str. 6

Zjazd rodziny Krosny

Czytaj na str. 8

Nagrody Wójta wręczone

Dzień Edukacji

ciąg dalszy na str. 5

Po raz kolejny w Gminnym Ośrodku Kultury w Pawłowicach spotkali się pracownicy szkół i przedszkoli z terenu gminy. Spotkanie w tak licznym gronie stanowiło znakomitą okazję, by nagrodzić wyróżniających się dyrektorów i nauczycieli.



Nagrodzeni nauczyciele i dyrektorzy wraz z przewodniczącym Rady Gminy Franciszkiem Dziendziellem i wójtem gminy Damianem Galuskiem. Od lewej stoją: Adrian Mencner, Barbara Adamczyk, Małgorzata Dziendziel, Leszek Nowakowski i Adam Sztynchny. Siedzą: Jadwiga Fizek, Ryszarda Kasza, Krystyna Góralska, Zofia Gawłowska, Iwona Cholewa i Aneta Wantula. Na zdjęciu brakuje: Moniki Klyszcz-Kaczmarek, Marioli Przybyłko, Bożeny Herman i Izabeli Kamińskiej.

Podczas posiedzenia Zarządu Gminy w dniu 30 września, które otworzył i prowadził wójt Damian Galusek, gro tematów dotyczyło spraw gospodarczych

Nowe tematy

Projekt dla Krzyżowic

Opracowano już projekt miejscowy zagospodarowania przestrzennego sołectwa Krzyżowice, poza terenami szkód górniczych. Uzyskał on pozytywną opinię Rady Sołeckiej. Teraz zostanie skierowany do Ministerstwa Rolnictwa w celu wyrażenia opinii co do wyłączenia z planu użytków rolnych. Wyłączenie to jest bowiem większe niż w „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Pawłowice” dla miejsc budownictwa jednorodzinnego. Następnie projekt rozpatrywany będzie podczas posiedzeń komisji i sesji Rady Gminy.

Na rzecz parafii

Być może sprawa zwrotu gruntów na rzecz parafii w Pielgrzymowicach zostanie rozwiązana. Przypomnijmy, że pełnomocnik parafii zwrócił się do Urzędu Gminy o zwrot gruntów kościelnych, przejętych przez Skarb Państwa. Zostało w tej sprawie zorganizowane spotkanie z

udziałem pełnomocnika, rady parafialnej i przedstawicieli Urzędu Gminy, podczas którego ustalono, iż w zamian za zwrot 3,50 ha gruntów rolnych parafia zrezygnuje z terenów zajętych pod drogi i przedszkole. Pomysł spotkał się z pozytywną opinią Zarządu. Ostateczna decyzja, po wcześniejszym zaopiniowaniu przez komisję, należeć będzie jednak do Rady Gminy.

Boiska w użyczenie

Zarząd Gminy zgodził się na dalsze bezpłatne użyczenie boisk piłkarskich przez zarządy klubów: LKS Golasowice, LKS Krzyżowice i KS Warszawice. Nie zmieniły się też zasady wynajmu boisk.

Zrezygnowanie z umowy w dalszym ciągu musi być poprzedzone trzymiesięcznym okresem wypowiedzenia.

Zjeżdżalnia tylko dla nas?

Już od 1 października stało się to możliwe. Decyzję w tej sprawie podjął Zarząd Gminy. Na jej podstawie, już po godz. 22.00 możemy wynająć sobie zjeżdżalnię czy nawet część basenu. Za taką przyjemność trzeba jednak zapłacić.

Za wynajęcie na godzinę basenu sportowego zapłacimy 150 zł. Jeden tor basenu kosztuje 30 zł. Basen rekreacyjny tylko dla nas to wydatek 100 zł. Tyle samo zapłacimy, jeżeli chcemy wynająć zjeżdżalnię.

Oprac. SB

Kilka słów o kominiarzach

Urząd Gminy w Pawłowicach informuje, że do tutejszego Urzędu wpłynęło pismo Korporacji Kominiarzy Polskich, Zarządu Oddziału Śląskiego w Katowicach informujące, że w zakresie usług kominiarskich działalność prowadzi m.in. mistrz kominiarski z terenu gminy Pawłowice, Lucjan Wowra, zamieszkały w Warszawie przy ul. Pszczyńskiej 56, tel. 47 29 840.

Do wymienionego mistrza kominiarskiego można się zgłaszać w sprawie:

- kontroli przewodów dymowych, spalinowych i wentylacyjnych przed oddaniem budynku do użytkowania, i wydaniem przez kominiarza protokołu odbioru ww. przewodów,

- kontroli okresowej sprawności technicznej przewodów w budynku, wymaganej przepisami prawa budowlanego raz w roku, zakończonej protokołem z tej kontroli,

- konserwacji czyszczenia przewodów kominowych i wydaniem przez kominiarza zaświadczenia o oczyszczeniu przewodów.

Zgodnie z pismem Korporacji ww. mistrz kominiarski jest członkiem Śląskiego Oddziału Korporacji Kominiarzy Polskich, posiada odpowiednie uprawnienia i jest kwalifikowanym fachowcem rzemiosła kominiarskiego. Ponadto zobowiązany jest do posługiwania się cennikami opłat za usługi kominiarskie, który został wprowadzony Uchwałą Zarządu Wojewódzkiego Śląskiego Oddziału Korporacji Kominiarzy Polskich w Katowicach.

Urząd Gminy Pawłowice, informuje mieszkańców naszej gminy, że każdy mieszkaniec, który korzysta z usług ma prawo do **żądania okazania uprawnień mistrzowskich i dobrowolnego wyboru osoby mistrza kominiarskiego.**

Wystawa w Gminnym Ośrodku Kultury w Pawłowicach

Ekologiczne systemy grzewcze

19 i 20 października mieszkańcy będą mieli okazję przyjrzeć się ekologicznym systemom grzewczym. Okazją ku temu jest wystawa zorganizowana przez Urząd Gminy w Gminnym Ośrodku Kultury w Pawłowicach.

Celem wystawy jest zaprezentowanie mieszkańcom gminy systemów grzewczych, na które przysługuje refundacja ze środków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska.

Swoją udział zapowiedziały firmy: JARMEX z Jastrzębia-Zdroju, HEF z Lublińca, VIADRUS z Pawłowic, ENERGOINWEST z Rybnika i BUMET z Żor.

Po obejrzeniu ich oferty warto zajrzeć do stolika Referatu Rolnictwa, Leśnictwa i Ekologii Urzędu Gminy Pawłowice, gdzie udzielane będą informacje na temat dofinansowania środków gminnych do modernizacji systemów grzewczych i termomodernizacji budynków. Natomiast przedstawiciele Rozdzielni Gazu w Jastrzębiu Zdroju omówią zalety ogrzewania budynków gazem.

Wystawa czynna będzie w godz. 9.00-17.00.

Licytacja sprzętu

Urząd Gminy Pawłowice ogłasza przetarg ustny nieograniczony w formie licytacji sprzętu po zlikwidowanym Samodzielnym Publicznym Gminnym Zakładzie Opieki Zdrowotnej w Pawłowicach, zgromadzonego w magazynie Urzędu Gminy w Pawłowicach.

Przetarg odbędzie się dnia 29 października 2002r. (tj. wtorek) o godzinie 10.00 w Urzędzie Gminy w Pawłowicach, ul. Zjednoczenia 60.

Do licytacji wystawiony zostanie między innymi taki sprzęt, jak: kleszcze stomatologiczne, lampa światłoutwardzalna, krzesła stomatologiczne, lampy bezcieniowe, lampy bakteriobijące, stetoskopy, aparaty EKG, aparaty RR, terapuls, ergometr, interdynamik, stymat, biurka, szafki lekarskie, krzesła, firany, zasłony.

Pełny wykaz sprzętu przeznaczonego do licytacji znajduje się w pokoju nr 20 Urzędu Gminy i jest dostępny do wglądu w godzinach od 8.00 do 15.00.

Istnieje możliwość zapoznania się ze stanem technicznym sprzętu dnia 28 października 2002r. w godzinach od 8.00 14.00.

Dodatkowych informacji udziela pracownik Urzędu Gminy p. Grażyna Tekla pod numerem telefonu: 4721-701, wew. 317.

dokończenie ze str. 1

Trzecia kadencja Rady Gminy dobiegła końca

Pożegnalna sesja

- Podsumowując działalność tej Rady, uważam, że była ona konstruktywna, gospodarna i owocna - tak brzmiało jedno z końcowych zdań w sprawozdaniu Rady Gminy, które przedstawił jej przewodniczący Franciszek Dziendziel.

Potwierdzeniem na to może być chociażby budżet gminy. Dochody w ostatnim roku kadencji wzrosły o 46 proc. w porównaniu do pierwszego roku tej kadencji przy zakładanym corocznie wzroście dochodów o średnio 6 proc.! Przyczynami tak znacznego wzrostu jest nowelizacja ustawy o jednostkach samorządu terytorialnego, gdzie w 2000 roku wprowadzono podatek od nieruchomości, jak również doprowadzenie do powszechności opodatkowania poprzez bieżącą kontrolę składanych deklaracji. W 2001 roku dochody na jednego mieszkańca wynosiły w naszej gminie 2.143 zł, podczas gdy w roku 1999 było to 1.493 zł. Dla porównania dodam, że w powiecie pszczyńskim w ubiegłym roku wyniosły one tylko 1.643 zł. Warto podkreślić, że dominującą wartość budżetu stanowiły dochody własne z tytułu podatków i opłat lokalnych.

Wśród wydatków na wyróżnienie

zasługują te przeznaczane na inwestycje. W przeliczeniu na jednego mieszkańca wynosiły one w 2001 roku 951 zł, podczas gdy w powiecie 410 zł, a w województwie śląskim 262 zł. W obecnej kadencji postęp inwestycyjny wzrósł prawie dwukrotnie w stosunku do drugiej kadencji Rady Gminy. W latach 1994-98 na inwestycje przeznaczono ok. 24 mln zł, a w kolejnej kadencji ponad 43 mln. W roku 1999 inwestycje stanowiły 30 proc. wydatków, a w roku ubiegłym już 44 proc.

Duży nacisk położono na stworzenie odpowiedniej bazy oświatowo-sportowej w gminie. Przeznaczono na ten cel ponad 23 mln zł. W ciągu tej kadencji niemalą sumę przeznaczono również na skanalizowanie sołectwa Pawłowice oraz przygotowanie do odprowadzania ścieków w Pniówku, Krzyżowicach i Warszawicach. Wydatkowano na to ponad 16 mln zł (z czego 4 mln stanowiły dotacje i dofinansowania).

Wielkim problemem od zawsze był i pewnie jeszcze będzie stan dróg i bezpieczeństwa naszej gminy. Na zdania w zakresie dróg w czasie 4-letniej kadencji przeznaczono ponad 12 mln zł. Wykonano prawie 5 kilometrów dróg wraz z kanaliza-

cją deszczową, zmodernizowano zaś (nowa nawierzchnia wraz z chodnikami i oświetleniem) prawie 30 kilometrów. Remontem objęto też 7,5 km dróg do pól. Wykonano 2,1 km nowych chodników. Naprawiono 50 kilometrów dróg gruntowych. Wykonano też 1,5 km sieci wodociągowej i wymieniono 9,3 km tej sieci, co pozwoliło zmniejszyć stratę wody o około 15 proc. W ramach modernizacji oświetlenia ulicznego zakupiono 200 sztuk opraw energooszczędnych.

To nie wszystkie wydatki. Było ich o wiele więcej, zaś na szczegółowe opisanie zabrakłoby nam stron w gazecie. Dlatego ograniczyliśmy się do tych najciekawszych i najważniejszych.

Oczywiście, nie wszystko udało się zrealizować. Do rozwiązania pozostaje jeszcze problem eksploatacji górniczej i powstałych szkód, które najbardziej widoczne są w sołectwach Pniówek i Krzyżowice. Do dalszej realizacja pozostała kanalizacja sanitarna dla rejonów północnej i południowej części gminy oraz sprawa oczyszczania ścieków. Nowa Rada powinna też kontynuować prowadzone starania o powrót wydziału komunikacji. Przyszła Rada Gminy będzie miała spore pole do popisu. Czego zresztą sobie i mieszkańcom życzymy.

SB

Sprawozdania Rady i Zarządu Gminy Pawłowice dostępne są w bibliotekach naszej gminy.

OBWIESZCZENIE ZARZĄDU GMINY PAWŁOWICE

o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego

Stosownie do art. 18 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 1999r. Nr 15, poz. 139 z późniejszymi zmianami) oraz uchwały Rady Gminy Pawłowice nr XI/1452/2002 z dnia 20 września 2002 r. zawiadamiam o przystąpieniu do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Pawłowice obejmującego

część sołectwa Warszawice w gminie Pawłowice, obejmującego część działki nr 2895/326 k.m. 3 o pow. 0,32 ha położonej przy ul. Borki.

Przedmiot planu obejmuje:

1. przeznaczenie terenów oraz linie rozgraniczające tereny o różnych funkcjach lub różnych zasadach zagospodarowania,
2. linie rozgraniczające ulice, place oraz drogi publiczne wraz z urządzeniami pomocniczymi, a także tereny niezbędne do wytyczania ścieżek rowerowych,
3. zasady obsługi w zakresie infrastruktury technicznej,
4. lokalne warunki, zasady i standardy kształtowania zabudowy oraz zagospodarowania terenu,
5. zasady podziału terenu na działki budowlane.

Stosownie do art. 18 ust. 2 pkt. 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 1999r. Nr 15, poz. 139 z późniejszymi zmianami) oraz uchwały Rady Gminy Pawłowice nr XI/1451/2002 z dnia 20 września 2002 r. zawiadamiam o przystąpieniu do sporządzenia zmiany miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego

części sołectwa Pniówek w gminie Pawłowice,

obejmującego obszar położony pomiędzy granicą gminy z miastem Jastrzębie Zdrój, ulicą Słowików i ul. Pszczyńską wraz z pasem terenu o szer. około 15m, przyległego do ul. Pszczyńskiej od północy, oraz terenem ograniczonym pasami planowanych dróg 029 Go i 031 Zo, w rejonie ul. Orlej.

Przedmiot planu obejmuje:

1. Przeznaczenie terenów oraz linie rozgraniczające tereny o różnych funkcjach lub różnych zasadach zagospodarowania,
2. linie rozgraniczające ulice, place oraz drogi publiczne wraz z urządzeniami pomocniczymi, a także tereny niezbędne do wytyczania ścieżek rowerowych,
3. tereny przeznaczone dla realizacji celów publicznych oraz linie rozgraniczające te tereny,
4. tymczasowe sposoby zagospodarowania, urządzenia oraz użytkowania terenu,
5. szczególne warunki zagospodarowania terenu, w tym zakaz zabudowy, wynikające z potrzeb ochrony środowiska przyrodniczego, kulturowego, zasobów wodnych i zdrowia ludzi, prawidłowego gospodarowania zasobami przyrody oraz ochrony gruntów rolnych i leśnych,
6. granice przekształceń obszarów zdegradowanych

Zainteresowani mogą zgłaszać wnioski do ww. planów. Wnioski na piśmie należy składać w **Urzędzie Gminy Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60, pok. nr 15 w terminie do 31 października 2002r.**, w godzinach pracy urzędu.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Strażacy z Warszowic otrzymali sprzęt ratownictwa drogowego i medycznego za 17,5 tys. zł

Przygotowani do wypadków

Uroczyste przekazanie sprzętu, które odbyło się w OSP Warszowice 6 października, zgromadziło licznie przybyłych gości. Byli wśród nich sponsorzy, dzięki którym zakupiono sprzęt, a także przedstawiciele władz gminy i straży pożarnych. Z Katowic przyjechał zastępca komendanta Śląskiej Komendy Wojewódzkiej PSP Czesław Kozak, a z Pszczyny komendant powiatowy PSP Leszek Szpejna. Nie zabrakło też komendanta gminnego OSP Jana Kielocho oraz strażaków z Warszowic.

- To był ważny dla nas dzień. Otrzymaliśmy bardzo cenny sprzęt, który pozwoli nam ratować życie i zdrowie człowieka powiedział prezes OSP Warszowice Florian Wowra. - Przez naszą gminę przebiega droga szybkiego ruchu, na której, niestety, często dochodzi do kolizji drogowych. Niejednokrotnie wyjeżdżając do takich wypadków bez sprzętu ratownictwa drogowego, byliśmy bezbronni i bezsilni, zaś odległości dzielące nasze sołectwo od Komend Państwowych Straży Pożarnych w Jastrzębiu Zdroju, Żorach i Pszczynie nie są duże, ale w przypadku wypadków, kiedy liczy się każda minuta a nawet sekunda, jednak za duże. To samo tyczy się Pogotowia Ratunkowego.

O jakim sprzęcie mowa? OSP Warszowice otrzymała sprzęt hydrauliczny ratownictwa drogowego w postaci: nożyco-rozpieraczy i pompy oraz zestaw ratownictwa medycznego. W torbie medycznej znalazły się deska ortopedyczna, szyna Kramera, nosze, aparat tlenowy i opatrunki. *- Nożyco - rozpieracze wykorzystywane są przy wypadkach drogowych, kiedy zachodzi potrzeba wyciągnięcia ludzi ze zmiżdżonych samochodów - powiedział nam Jerzy Tomaszewski, szef serwisu firmy produkującej nożyce. - Nożyce uniwersalne, które*



otrzymali strażacy, służą do rozcinania, zgniataania, rozpychania i ciągnięcia. Przy ich użyciu można przeciąć nawet pręt stalowy o średnicy 25 milimetrów. Razem z pompą nie ważą więcej niż 25 kilogramów.

Jak przydatny jest to sprzęt mogliśmy się przekonać, chociażby podczas pokazu gaszenia płonącego samochodu. Pokaz przeprowadzili funkcjonariusze Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Jastrzębiu Zdroju. Aby zademonstrować przydatność nożyc, strażacy najpierw podpalili stary samochód. Następnie, już przy użyciu nożyc wycieli w nim drzwi i dach. W ciągu zaledwie kilku minut samochód stał się kabrioletem. Po tym pokazie już nikt nie miał wątpliwości, co do wartości takiego sprzętu.

Kompletowanie sprzętu ratownictwa drogowego OSP Warszowice rozpoczęła w 2000 roku. Wtedy to Komenda Powiatowa PSP w Pszczynie przekazała jednostce w ramach darowizny samochód do ratownictwa drogowego poloneza truck. Gmina wyposażyła samochód w zestaw oświe-

tleniowy, piłę do cięcia metalu i betonu, zakupiła też dla strażaków specjalistyczne umundurowanie. Nie był to jednak zestaw kompletny. W dalszym ciągu brakowało sprzętu ratownictwa drogowego i medycznego. Z inicjatywy inspektora UG do spraw OSP Gminy Pawłowice Aleksandra Bojułki postanowiono poszukać sponsorów. Nożyco-rozpieracz i pompę udało się zakupić dzięki środkom PZU. Natomiast sponsorami sprzętu medycznego zostali: Bank Spółdzielczy w Pawłowicach, Wojewódzki Ośrodek Ruchu Drogowego w Katowicach i ING Bank Śląski Oddział w Jastrzębiu Zdroju.

Drogi sprzęt to jednak nie wszystko. Równie ważni są przeszkoleni strażacy, którzy będą go obsługiwać. W Warszowicach uprawnieniami do udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej może pochwalić się 7 strażaków. Są to na co dzień funkcjonariusze komendy Państwowej Straży Pożarnej, a więc strażacy zawodowi.

Sabina Bartecka

Kilka zdań o budowanych obecnie chodnikach, remontowanych drogach i wodociągach

Prace drogowe w gminie

Do końca października potrwają prace związane z budową odcinka chodnika przy ul. Zwycięstwa w Krzyżowicach. Chodzi o fragment 600-metrowy od ul. Śląskiej do kościoła. Środki na ten cel pochodzą z budżetu gminy i powiatu.

Z tych samych źródeł finansowana będzie budowa chodnika w Golasowicach, od szkoły w kierunku Ośrodka Zdrowia.

Chodnik jest już gotowy przy ul. Kruczej wzdłuż dworca autobusowego KWK „Pniówek”.

Jeszcze w tym miesiącu zostaną ułożone

dywaniki asfaltowe na ulicach: Akacjowa, Wąska i Sadowa w Pielgrzymowicach.

Prowadzone są także prace przy utwardzeniu dwukilometrowej nawierzchni drogi dojazdowej do pól Dębina. Droga ta połączy sołectwo Pawłowice ze Studzionką, a przede wszystkim ułatwi rolnikom dojazd do pól.

Natomiast w Krzyżowicach przy ul. Szkolnej zakończono wymianę odcinka wodociągu. W przyszłym roku rury PCV mają pojawić się na kolejnym jego fragmencie.

Wymiana wodociągu kontynuowana jest w Warszowicach w rejonie ulic: Stawowa i Poprzeczna.

W czwartym kwartale tego roku planowane są następujące roboty: budowa kanalizacji deszczowej w rejonie ulic Karola Miarki i Astrów, a także: Mickiewiczza, Szkolna, 22 Lipca w Pawłowicach. Gminny Zespół Komunalny przystąpi także do budowy placów postojowych przy ul. Górnicy i Polnej na osiedlu.

O kolejnych realizowanych zadaniach informować będziemy na bieżąco.

SB

dokończenie ze str. 1

Nagrody Wójta wręczone

Dzień Edukacji

Nagrody Wójta Gminy Pawłowice przyznawane są już od kilku lat. W tym roku tym zaszczytnym wyróżnieniem wójt Damian Galusek uhonorował aż 15 osób.

Podczas spotkania, które odbyło się 11 października, nagrody, dyplomy i kwiaty wręczył nauczycielom wójt wraz z przewodniczącym Rady Gminy Franciszkiem Dziendzielem.

Po raz pierwszy w historii tej nagrody przyznano także nagrody książkowe. Trafiły one do pań dyrektorek: Szkoły Podstawowej nr 2 Zofii Musiał i Publicznego Gimnazjum nr 2 Anny Półgroszewicz, jako wyraz szczególnego zaangażowania przy remoncie szkoły.

Warto dodać, że Nagrody Wójta przyznawane w dwojaki sposób: dyrektorom szkół i przedszkole na wniosek Zarządu Gminy lub dyrektora Gminnego Zespołu Oświaty; nauczycielom zaś na wniosek dyrektora danej placówki oświatowej lub Zarządu Gminy po zasięgnięciu opinii dyrektora szkoły. Może być do niej wytypowany tylko ten nauczyciel, który pracuje w danej szkole co najmniej jeden rok i w roku poprzedzającym przyznanie nagrody osiągnął znaczne sukcesy w jednej z określonych dziedzin albo ten, który

Nagrody Wójta Gminy Pawłowice otrzymali:

Leszek Nowakowski	Zespół Szkół Ogólnokształcących Pawłowice
Monika Klyszcz-Kaczmarek	Publiczne Gimnazjum nr 1
Barbara Adamczyk	Publiczne Gimnazjum nr 2
Adrian Mencner	Publiczne Gimnazjum nr 2
Adam Sztychny	Publiczne Gimnazjum nr 2
Mariola Przybylko	Publiczne Gimnazjum nr 2
Bożena Herman	Szkoła Podstawowa nr 1
Ryszarda Kasza	Szkoła Podstawowa nr 1
Jadwiga Fizek	Szkoła Podstawowa nr 2
Izabela Kamińska	Szkoła Podstawowa nr 2
Aneta Wantula	Szkoła Podstawowa Golasowice
Małgorzata Dziendziel	Szkoła Podstawowa Pielgrzymowice
Krystyna Góralska	Zespół Szkolno-Przedszkolny w Krzyżowicach
Zofia Gawłowska	Zespół Szkolno-Przedszkolny w Krzyżowicach
Iwona Cholewa	Szkoła Podstawowa Warszowice

pracuje w danej szkole co najmniej 5 lat i otrzymał nagrodę dyrektora, zdobył jedną z najwyższych ocen pracy oraz ma dorobek w jednej z dziedzin. O jakie dziedziny chodzi? Są to m.in.: osiągnięcia w kierowaniu placówką oświatową, nowatorstwo pedagogiczne, sukcesy uczniów w konkursach.

Ostateczną decyzję o przyznaniu nagrody podejmuje wójt po zasię-

gnięciu opinii Zarządu Gminy.

Z okazji Dnia Edukacji Narodowej podczas uroczystości życzenia złożyli wójt gminy i przewodniczący Rady Gminy. Następnie rozpoczął się program artystyczny.

W wypełnionej po brzegi sali, zgromadzona publiczność serdecznie i gorąco oklaskiwała występ mima Ireneusza Krosnego, pochodzącego z Pawłowic.

Sabina Bartecka

Wielka uroczystość w Pielgrzymowicach

W 2002 roku mija 20. rocznica ustanowienia NAGRODY im. KAROLA MIARKI. Po raz drugi (po raz pierwszy w 2001 roku) uroczystość odbędzie się w rodzinnej wsi Karola Miarki - w Pielgrzymowicach. Tegoroczna uroczystość będzie szczególna, gdyż poza rocznicą ustanowienia Nagrody, obchodzimy także 80 - lecie powrotu Śląska do Macierzy oraz 120. rocznicę śmierci Miarki.

Przypomnijmy, że te najbardziej prestiżowe nagrody za: „Wybitny dorobek wzbogacający wartości kultury regionu i kraju” przyznawane są od 1983 roku. Ich fundatorami do roku 1998 byli wojewodowie czterech województw: katowickiego, bielskiego, częstochowskiego i opolskiego, zaś wręczenia nagród trzem lub czterem laureatom dokonywano w poszczególnych miastach wojewódzkich. Po reformie administracyjnej kraju, od 1999 roku fundatorem Nagrody im. Karola Miarki, jest Marszałek Województwa Śląskiego. Do bieżącego roku wyróżniono

już ponad 70 osób.

Nagrodę im Karola Miarki ustanowiono w 1982 roku podczas Sesji Popularnonaukowej, która odbyła się w Pielgrzymowicach z okazji 100. rocznicy śmierci tego wybitnego działacza narodowego, społecznego i oświatowego.

Uroczystość, która odbędzie się 23 października, rozpocznie o godz. 11.00 msza święta w kościele pw. św. Katarzyny. Następnie pod tablicą pamiątkową Karola Miarki zostaną złożone kwiaty. Same nagrody zostaną wręczone w Szkole Podstawowej w Pielgrzymowicach.

Do wzięcia udziału w uroczystości zostali zaproszeni przedstawiciele władz wojewódzkich, powiatowych i gminnych oraz wszyscy laureaci 20. edycji Nagrody.

Kandydatów typuje kapituła nagrody pod przewodnictwem dyrektora Biblioteki Śląskiej prof. dr hab. Jana Malickiego.

Z tej okazji Biblioteka Śląska przygotowuje się do wydania jednodniówki poświęconej 20-letniej historii Nagrody.

SB

„MELPOMANIA” II Pawłowickie Spotkania Teatralne 29 - 30 października, Gminny Ośrodek Kultury

29 października, przedstawienia dla młodzieży

12.30 Komedia kryminalna „In carno” (w wykonaniu Amatorskiego Teatru Nastolatków z Bielska-Białej)

14.10 „Witkacy słowem malowany” (Teatr „Wena” z Bytomia)

15.45 „Wędrowanie” (Teatr „Filistyn” z Bielska Białej)

16.35 Teatr cieni „Nicek” (Teatr „Peto” z Bielska - Białej)

18.00 Ireneusz Krosny (Teatr Jednego Mima)

30 października, przedstawienia dla dzieci

10.00 „Wachlarz” (Grupa Teatralna „Chichot” z GOK Pawłowice)

11.00 „Igraszki z czasem” (Teatr „Maskarada” z Tychów)

12.00 „Wariacje z kopcieszka” (grupa „Teatralny Bzik” z Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu)

13.00 „Zabawa przed snem” (grupa teatralna z Byczkowic)

13.45 „Była kiedyś planeta Ziemia...” (Zespół Teatralny „Fuks” z Olsztyna k. Częstochowy)

Wstęp wolny!

Przeżycie pół wieku razem w związku małżeńskim jest dla pary nie lada wydarzeniem. Dobrze, szczęśliwie i przykładowe małżeństwo jest bowiem wspólną zasługą żony i męża

Tegoroczni jubilaci



Michalina i Antoni Podruczny z Golasowic (na zdj. z wójtem i przewodniczącym RG) świętowali 55 - lecie małżeństwa

Niezwykłą uroczystością jubileuszową obchodzą w tym roku pary, które w 1942, 1947 i 1952 roku ślubowały sobie miłość, wierność i uczciwość małżeńską.

50-lecie małżeństwa tzw. Złote Gody to piękny jubileusz. Jeszcze piękniejszy jest jubileusz 55-lecia czy 60-lecia. Każdy kolejny rok wspólnego dzielenia życia zasługuje bowiem na wyróżnienie.

Niewielu osobom dane jest to szczęście, czego dowodem może być fakt, że tylko 18 par może pochwalić się takim stażem małżeńskim. - W tym roku jubileusz 50-lecia

małżeństwa obchodziło tylko 9 par w naszej gminie. Natomiast 8 małżeństw przeżyło wspólnie 55 lat i tylko jedno doczekało się 60 rocznicy - powiedziała Anna Burak, kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Pawłowicach.

Dla porównania podczas ubiegłorocznej uroczystości Złote Gody świętowało aż 21 par. Z czego to wynika? Jako wyjaśnienie warto przytoczyć dowcipny komentarz, który usłyszeliśmy podczas uroczystości: „Otóż, roczniki po wojnie połapały chłopów i brakło mężczyzn dla tych późniejszych”.



Gertruda i Ryszard Kozak z Pawłowic przeżyli ze sobą 60 lat

Podczas spotkania w Urzędzie Gminy, które odbyło się 26 września, każda para otrzymała z rąk wójta Damiana Galuska i przewodniczącego Rady Gminy Franciszka Dziendziela list gratulacyjny. Bukiety kwiatów wręczyła dostojnym jubilatom kierownik USC Anna Burak

- Drodzy Jubilaci, rocznica, którą w tym roku obchodzicie, jest symbolem wierności i miłości rodzinnej, to zarazem dowód wzajemnego zrozumienia istoty związku małżeńskiego i piękny przykład dla tych wszystkich, którzy dzisiaj, podobnie jak wy przed kilkudziesięciu laty, decydują się połączyć węzłem małżeńskim. Jester przekonany, że nie obchodzilibyście dzisiejszego święta, gdyby nie prawdziwa miłość, polegająca nie na braniu, lecz na wzajemnym dawaniu - powiedział wójt Damian Galusek.

Czy rzeczywiście najważniejsza jest miłość? Czy jubilaci mają swoje sposoby na długoletnie małżeństwo? Postanowiliśmy to sprawdzić u źródeł.

Sakramentalne „TAK” powiedzieli sobie 19 października 1947 roku. - Jak się poznaliśmy? Razem chodziliśmy do szkoły. Później Leon poszedł do wojska, ale dziennie pisał do mnie listy - wspomina pani Gertruda Orlik z Pawłowic. - Po ślubie mieszkaliśmy półtora roku w Wiśle Małej, a później w Studzionce. Do Pawłowic przyszliśmy w 1951 roku. Kupiliśmy pole od Karkoszki. W domu, które wtedy postawiliśmy, mieszkamy do dziś. W małżeństwie, jak to w życiu bywało różnie, ale źle nigdy nie było. Robić trzeba było dużo. Nie mieliśmy za to problemów z dziećmi. Nie pili, nie palili, uczyć się lubili.

Pan Leon pracował na kopalni, pani Gertruda prowadziła dom. Wychowali trzech synów i jedną córkę. Doczekali się 10 wnuków, jedna wnuczka założyła już własną rodzinę. Dwóch wnuków myśli o małżeństwie.

Wnuków doczekali się też Pelagia i Józef Godziek z Pawłowic. - Mamy 5 wnuków i 1 przybranego prawnuczka. W lutym skończy 3 latka. Strasznie pocieszny jest. Potrafi już powiedzieć ile ma lat.

Pan Józef 25 lat pracował na kopalni, pani Pelagia zajmowała się gospodarstwem i wychowywaniem dzieci. - Wychowaliśmy dwie córki i jednego syna. Drugi syn zmarł. 5 lat temu pochowaliśmy w wieku 47 lat córkę - mówią ze łzami w oczach pani Pelagia. - Małżeństwo to nie tylko szczęśliwe chwile. Te

smutne, łatwiej znosi się jednak w dwójkę. W małżeństwie musi być miłość, zrozumienie, trzeba umieć przebaczać i mieć cierpliwość.

- Szczęśliwe małżeństwo to te, które połączy wzajemna miłość i szacunek - wyjaśnia pani Helena Szuścik z Pielgrzymowic. - Nie można przejmować się niepowodzeniami, trzeba żyć wesoło - dodaje z uśmiechem pan Maksymilian. - My staraliśmy się, póki sił starczało, gdzieś wyjeżdżać. A za młodu chodziliśmy po zabawach i weselach.

Pan Maksymilian to zasłużona dla Pielgrzymowic postać. Przez 22 lata był prezesem tamtejszej jednostki OSP. Za jego prezesury wybudowano strażnicę. - Za dawnych czasów strażacy przygotowywali dla mieszkańców przedstawienia. Ja też występowałem, jako szejka. Byłem wesoły, lubiłem tańczyć i śpiewać - wspomina.

- Swoje jednak przeszedł. Podczas wojny był ciężko ranny. Dostał się do niewoli - uzupełnia p. Helena.

Obydwoje pochodzą z Pielgrzymowic. Mieszkali po sąsiedzku. Rodzice obydwójga prowadzili gospodarstwa rolne. - Na zolyty nie miałem daleko - żartuje p. Maksymilian.

Pobrali się 10 listopada 1952 r. - Bardzo zimno było. Śnieg sięgał aż do plotów. Do kościoła jechaliśmy kolasami.

Wychowali dwóch synów i jedną córkę. Doczekali się sześciorga wnuków. Najstarszy ma 21 lat, a najmłodszy w rodzinie Danielek skończył dopiero 7 miesięcy.

Wnioski. Nie ma jednej recepty na udany związek? Jednak przy odrobinie szczęścia i dobrej woli każda para ma szansę. Sprzymierzeńcem jest miłość, której towarzyszy szacunek, zrozumienie i cierpliwość.

Sabina Bartecka



Za jubileusz 55 - lecia związku małżeńskiego list gratulacyjny odebrali m.in.: Maria i Leon Grygierek z Pniówka

W tym roku jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego obchodzili pary:	55 lat w związku małżeńskim przeżyli:
Maria i Leon Brejza z Pawłowic,	Gertruda i Leon Orlik z Pawłowic,
Gertruda i Jerzy Gamża z Pawłowic,	Elżbieta i Franciszek Orlik z Pawłowic,
Gertruda i Jan Pająk z Pawłowic,	Pelagia i Józef Godziek z Pawłowic,
Elżbieta i Franciszek Zbaniuszek z Krzyżowic,	Maria i Feliks Chrapeć z Krzyżowic,
Janina i Franciszek Rybka z Pielgrzymowic,	Michalina i Antoni Podruczny z Golasowic,
Agnieszka i Henryk Zielonka z Pielgrzymowic,	Agnieszka i Fidelus Pała z Golasowic,
Jadwiga i Jan Herman z Pielgrzymowic,	Anna i Władysław Grabarczyk z Golasowic,
Daniela i Władysław Mika z Pielgrzymowic,	Maria i Leon Grygierek z Pniówka
Helena i Maksymilian Szuścik z Pielgrzymowic.	Tylko jedna para obchodziła w tym roku rocznicę 60-lecia małżeństwa.
	Byli to:
	Gertruda i Ryszard Kozak z Pawłowic.

Wrażenia z „zielonej szkoły”

6 września, tuż po rozpoczęciu roku szkolnego wyjechaliśmy na „zieloną szkołę” do Gdańska - Sobieszewa. Wielu z nas po raz pierwszy zobaczyło morze.

Pogoda nam dopisała, dlatego mogliśmy się kąpać w morzu. To nie jedyne atrakcje. Odwiedziliśmy Gdańsk, Sopot, Gdynię i Malbork. Byliśmy na Westerplatte i wysłuchaliśmy koncertu organowego w Oliwie.

Płynęliśmy statkiem, bawiliśmy się na dyskoteci, a także miło spędziliśmy czas na plaży rzeźbiąc z piasku, zbierając muszle i bursztyny.

Dwa tygodnie szybko minęły. Wspomnienia z pobytu pozostały, a wraz z nimi wiersze, które opisują wrażenia z pobytu na „zielonej szkole”. Przeczytajcie jeden z nich.

„Na zielonej szkole jest fajna pogoda, plaża jest piaszczysta, ale zimna woda. Mieszkamy w „Tulipanie”, wesoło się bawimy, tutaj też jemy posiłki, kąpiemy się i śpimy. Chodzimy na plażę, bursztyny zbieramy,

a jak słońce praży, to się opalamy. Od opalania i plaży wszyscy wycieczki wolą.

Byliśmy w Malborku i w Sopocie na molo. Gdańsk ma stare miasto, ładne i bogate. Byliśmy u Neptuna i na Westerplatte.



Szkoda, że do domu niedługo wrócimy, Bo trzeciej klasy już nie powtórzymy.”
Aneta Dylewska, klasa III b

Wiersze, tekst i zdjęcie z pobytu klasy III b ze Szkoły Podstawowej nr 2 im. Józefa Pukowca w Pawłowicach na "zielonej szkole" nadesłała wychowawczyni Izabela Król.

Rodzina to wartość niezaprzeczalna. Szczególnie w dzisiejszych zagonionych czasach. O jej znaczeniu wiedzą doskonale osoby, którym przyszło żyć z jej dala. Wartość rodziny znają też socjologowie i psychologowie, dla których jest najmniejszą komórką społeczną, zna ją też rodzina Krosny, która postanowiła zorganizować spotkanie

Zjazd rodziny Krosny



Na rodzinny zjazd przyjechali wszyscy potomkowie Józefa i Marii Krosny

Mszą świętą w kościele pw. Jana Chrzciciela rozpoczął się zjazd rodziny Krosny. Do rodzinnych Pawłowic, gdzie do dziś mieszka większa część rodziny, przybyli wszyscy potomkowie Józefa i Marii. - *O zjeździe rodziny myślałyśmy z Ewą Sikorą od dawna* - mówi Dorota Krosny. - *Za organizację spotkania wzięła się Halina Skaźnik. To ona z pomocą Barbary Pietrzyk zadbała o salę, posiłki i zespół muzyczny. Cała rodzina jest jej za to bardzo wdzięczna. Po raz pierwszy spotkaliśmy w tak szerokim gronie. Przyjechali wszyscy. Z niektórymi osobami nie widziałam się od dawna. Teraz każdy jest taki zagoniony.*

Zjazd stanowił znakomitą okazję do wielogodzinnych rozmów i wspomnień. Ze łzami w oczach oglądano przeźrocza starego domu Józefa i Marii, jeszcze krytego strzechą, który znajdował się na Koźlu, obecnie przy ul. Wyzwolenia. Nowa stodoła jeszcze tam stoi. Wybudowano ją, gdyż starą strawił ogień.

Nie zapomniano też o najmłodszym pokoleniu, które zaprezentowało na scenie talenty wokalne, aktorskie i poetyckie.

Natomiast przedstawicielki żeńskiej linii rodu pochwały się talentami kulinarnymi i upiekły z tej okazji przepyszne ciasta i inne słodkości.

Na pamiątkę zjazdu każda rodzina otrzymała zdjęcie i drzewo genealogiczne, które to przygotowali Alfreda i Teodor Krosny.

Pomysł sporządzenia drzewa genealogicznego rodu Krosnych wyszedł od pani Haliny Skaźnik z domu Krosny w związku z zaplanowanym spotkaniem potomków Józefa i Marii Krosnych. W tym roku mija bowiem setna rocznica urodzin Józefa Krosnego oraz siedemdziesiąta rocznica zawarcia przez niego związku małżeńskiego z Marią Ślesiona.

W przygotowanym przez Alfredę i Teodora wykazie potomków Józefa i Marii figuruje aż 115 osób. Założyciele rodu wychowali trzech synów i trzy córki. Doczekali się też 28 wnuków. Rośnie już trzecie pokolenie Krosnych w liczbie 49 prawnuków. Najmłodszy w rodzinie jest Pawelek, syn Doroty i Antoniego.

O rodzinie Krosny słyszała już cała Polska, a to za sprawą talentu mima

Ireneusza, którego często oglądać możemy nie tylko w rodzinnych Pawłowicach, ale też w telewizji.

Ze spotkania tak wszyscy byli zadowoleni, że aż żał było się rozstawać. Zabawa przy zespole muzycznym potrwała do późnych godzin nocnych.

Rodzina myśli już jednak o kolejnym zjeździe. Może za 5 lat.

Sabina Bartęcka

Wymiana praw jazdy

Tylko trzy miesiące pozostały do wymiany praw jazdy wydanych od 1 stycznia 1971 r. do 31 grudnia 1983 r. Termin wymiany mija bowiem 31 grudnia 2002 r.

Przypominamy także pozostałe terminy:

Wydane: od 1 stycznia 1984 r. do 30 kwietnia 1993 r.

Termin wymiany: 1 sierpnia 2000 - 31 grudnia 2004 r.

Wydane: od 1 maja 1993 r. do 30 czerwca 1999 r.

Termin wymiany: 1 sierpnia 2000 - 30 czerwca 2006 r.

Klubokawiarnia przy GOK-u otworzyła już swe podwoje

„Havana” zaprasza

Pierwszych klientów w kawiarni o wdzięcznej nazwie „Havana” powitano już w sobotę, 5 października. - *Zacząłam liczyć wszystkich, którzy nas w tym dniu odwiedzili. Dostałam do 80 osób. Później przestałam liczyć. Tyle osób było - mówi Gabriela Bartecka.*

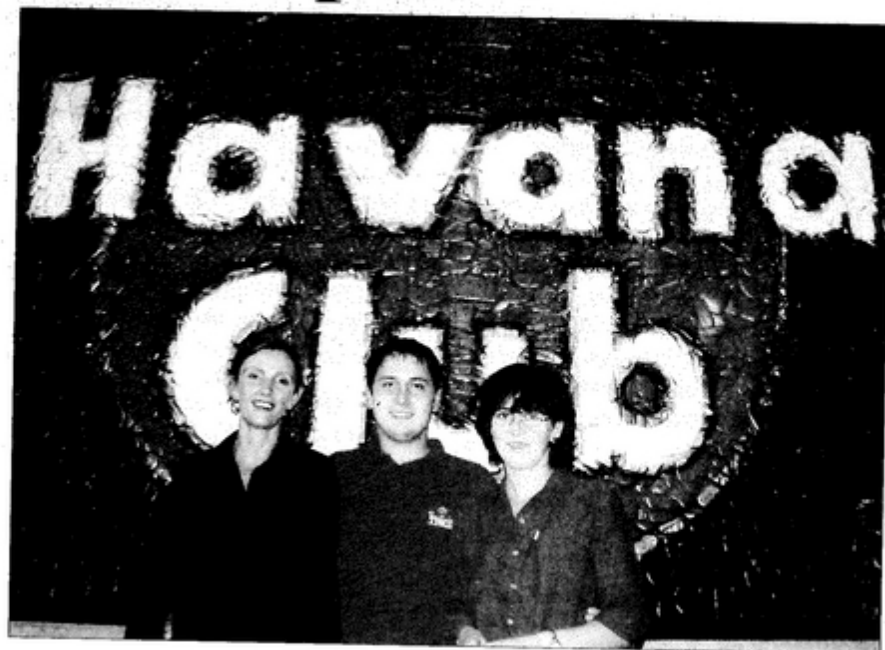
Nim jednak pojawili się pierwsi klienci, najpierw trzeba było przeprowadzić remont.

Prace trwały kilka tygodni. Dzięki nim klubokawiarnia zmieniła się jednak diametralnie. Całość urządzono w tonacji wiśniowo - morelowej. Wiśniowe są stoły i ławy oraz barek, za którym stoi Przemek, barman z Żor, a morelowe są ściany.

Ciekawie prezentuje się też logo kawiarni, wykonane na jednej ze ścian przez żorskich graficiarzy. Duży napis nazwy lokalu otoczony czerwonym okręgiem zwraca zresztą uwagę wszystkich wchodzących.

Specjalnością kawiarni jest oryginalna włoska kawa parzona w ekspresie ciśnieniowym. Nie tylko smakosze kawy powinni być zadowoleni, także amatorzy drinków. Mają ich aż 30 do wyboru. Z ciepłych posiłków serwowane będą hamburgery i hot-dogi. Można będzie także składać zamówienie na pizzę.

Lokal prowadzony jest przez Barbarę



Winkler i Gabrielę Bartecką. To ich pierwsza kawiarnia. Branża ta nie jest jednak im obca. Już od 7 lat zajmują się organizacją imprez okolicznościowych. Zaczynały od Sylwestra w Rudziczce. Później przygotowywały Sylwestra w Kleszczowie i dwukrotnie na osiedlu w Pawłowicach. Od dwóch lat organizują komunie i stypy. - *Mamy swój zespół,*

kamerzystów i kucharki - mówi Barbara. - W przyszłości chcielibyśmy, aby to właśnie kawiarnia stała się stałym punktem przyjmowania zleceń. Marzy nam się także własna restauracja, gdzieś w Żorach. Ale to jeszcze odległa przyszłość.

W tygodniu lokal czynny jest od 14.30 do 22.30, w soboty od 13.00 do 24.00, a w niedziele od 9.00 do 22.00. S.B.

Festyn w Krzyżowicach

W niedzielę, 15 września w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Krzyżowicach był się Festyn Rodzinny.

Licznie przybyli goście, przede wszystkim rodzice i młodzież do niedawna ucząca się w tej szkole, mogli zobaczyć występy uczniów, podziwiać zrobione przez dzieci prace plastyczne, a nawet je kupić.

Niestety, pogoda nie dopisała i niektóre z przewidzianych atrakcji musiały odbyć się w budynku szkolnym.

Uczniowie klas młodszych zaprezentowali swoje talenty wokalne. Klasa szósta wystawiła teatrzyk kukielkowy według tekstu patrona szkoły G. Morcinka pt. „Żałosa historia o Meluzynie”. Przez chwilę mogliśmy się poczuć, mimo padającego deszczu, jak w słonecznej Italii, gdy na deskach estrady pojawili się uczniowie prezentujący szeroko rozumianą kulturę włoską. Jak zawsze mogliśmy liczyć na interesujący występ zespołu ludowego „Harmonia”.

Największym powodzeniem cieszyła się loteria fantowa. Mimo że było aż 150 losów,

bardzo szybko zostały sprzedane.

Najciekawszymi nagrodami były radio-magnetofon i żywa kaczką.

Rodzice nie tylko angażowali się w przeprowadzenie tej imprezy, lecz także grali ze swoimi dziećmi w różnego rodzaju gry rodzinne. Gorącej atmosfery nie oziębili nawet obficie padający deszcz.

Festyn rodzinny to dobry pomysł - pozwala rodzicom na lepsze poznanie naszej szkoły oraz dostrzeżenie wielkich możliwości swoich dzieci.

Anja Foldyna
Małwina Kamińska
Patrycja Cyrułik
Zuzanna Kamińska

Podziękowanie

Składamy serdeczne podziękowanie sponsorom, którzy pomogli w zorganizowaniu imprezy, a byli nimi oprócz rodziców dzieci uczęszczających do Zespołu Szkolno - Przedszkolnego w Krzyżowicach:



Telefon Komisariatu w Pawłowicach 47 - 21 - 997 czynny całą dobę

KRONIKA POLICYJNA



Kolizja na skrzyżowaniu

27 września ok. godz. 17.00 na skrzyżowaniu ul. Zjednoczenia z ul. Pszczyńską w Pawłowicach, pawłowiczanie nie ustąpił pierwszeństwa samochodem lublin i uderzył w prawidłowo jadący samochód marki Audi 80, za którego kierownicą zasiadał mieszkaniec Jarząbkowic. Uderzenie było tak silne, że audi odbiło się od lublina i zderzyło z matyzem.

Na dwupasmówce

5 października ok. 21.20, mieszkaniec Pawłowic wjechał fiatem marea na przeciwny pas ruchu i uderzył w prawidłowo jadący samochód marki Fiat Seicento, prowadzony przez mieszkańca Warszowic. Sprawcę kolizji ukarano mandatem 500-złotowym. Do zdarzenia doszło na dwupasmówce w Warszowicach.

Na szkodę PKP

Pomysłowość złodziei nie ma granic. Przekonało się o tym PKP, którym z terenu bocznicy kolejowej w Pawłowicach skradziono 6 zaworów rozrządu powietrza. Straty oszacowano na ponad 12 tys. zł. Do kradzieży doszło w okresie od 29 - 30 września.

Otworzył kluczem

Drzwi wejściowe do jednego z domów przy ul. Kolonia Studzińska nieznanymi sprawcami otworzył oryginalnym kluczem. Skradł pieniądze i złotą biżuterię. Straty pawłowiczanki oszacowano na 3.700 zł.

Do włamania doszło 1 października pomiędzy godz. 10-18.00.

Kierowcy na gazie

2 października ok. 13.35 na ul. Zjednoczenia, policjanci zatrzymali mieszkań-

ca Pawłowic, który kierował małym fiatem pod wpływem alkoholu (2,47 prom.). Pijanemu kierowcy zatrzymano prawo jazdy oraz wszczęto przeciwko niemu postępowanie przygotowawcze.

Kolejny nietrzeźwy kierowca (4,10 prom.) siedział również za kierownicą malucha. Mieszkańca Pniówka złapano na jeździe po pijanemu 4 października o godz. 15.00 na ul. Kruczej w Pawłowicach. Tym razem nie obyło się jednak bez wypadku. Mężczyzna zjechał bowiem na przeciwny pas ruchu i zderzył się mieszkańcem Jastrzębia Zdroju, jadącym prawidłowo fiatem 126p

Oprac. SB

Kupon nr 2

Kupon nr 2

Kupon nr 2

Kupon nr 2

Kupon nr 2

Kupon nr 2

Kupon nr 2

Kupon nr 2



Antynarkotykowe granie

Już niedługo w Internecie można będzie zobaczyć ich teledysk nagrany do utworu „Bieg”. Przez kilka tygodni ich piosenka „7 rano” głosami słuchaczy Radia 90 utrzymywała się na pierwszym miejscu listy przebojów. Nagrali kasetę, a na zaproszenie Gminnego Ośrodka Kultury 19 września do 9 października dali 6 koncertów dla gimnazjalistów i licealistów naszej gminy. I byłby to jeden z wielu koncertów rockowych w gminie, gdyby nie jego niezwykle przesłanie. „Qltura”, tak brzmi nazwa zespołu z Jastrzębia Zdroju, występuje bowiem w ściśle określonym celu. Chłopcy chcą przestrzec swych młodszych kolegów i koleżanki przed błędami, które kiedyś sami popełnili.

- *Ogólnie bardzo lubimy się bawić i robić śmieszne rzeczy, ale dziś przyjechaliśmy nie tylko dla was zagrać, ale też przestrzec was, abyście się nie wciągnęli w narkotyki - tak zaczął opowieść o swoim życiu Andrzej Curlej. - Miałem 13 lat, kiedy zacząłem brać. Nie bałem się podejść do dziewczyny i powiedzieć: „Jesteś fajna”, nie miałem oporów przed zaczepieniem chłopaka. Stałem się luzakiem. Później zacząłem włamywać się do sklepów.*

Decyzją sądu, w wieku 16 lat trafiłem na odwyk.

Dziś ze swoim antynarkotykowym programem „Qltura” występują w całej Polsce. Dają średnio 3 koncerty tygodniowo. Podczas koncertu opowiadają o swoim życiu, mówią o zagrożeniach, na które narażeni są młodzi ludzie. Robią to tak sugestywnie, że młodzież jest pod wrażeniem.

- *Raz po koncercie w Opolu podeszła do nas dziewczyna i ze łzami w oczach podziękowała za występ - wspomina wokalista zespołu i autor tekstów Rafał Krzeczkowski. - Do młodych osób nie przemawiają gadki urzędników, oni mogą uwierzyć tylko tym, którzy sami przez to przeszli. My mamy już narkotyki za sobą.*

Sabina Bartecka



Wygraj kasetę!

Dla naszych czytelników mamy dwie kasety do wygrania. Wystarczy odpowiedzieć na pytanie: Skąd pochodzą członkowie zespołu? Na wasze telefony czekamy 17 i 24 października od godz. 9.00-12.00 pod numerem 4722-570.

„Zaduszki jazzowe”

Koncert zespołu „Tres Dżes”
3 listopada, godz. 18.00,
Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Widokówki z Pawłowic

W najbliższych dniach w kioskach RUCH i niektórych sklepach będzie można nabyć widokówki, przedstawiające naszą gminę (3 rodzaje)

Babcine bajanie

Zalety głośnego czytania dzieciom są ogromne. Wspólne lektury to wspólne emocje, bliskość fizyczna i emocjonalna, to cementowanie rodziny. Nawyk czytania i miłość do książek to kapitał, który procentuje w dorosłym życiu dziecka. To bardzo ważne, by dzieci widziały książkę w rękach osób od nich starszych, osób dorosłych, by oni sami czytali i swym przykładem zachęcali do czytania swoje pociechy, by książka była domownikiem równie ważnym, jak obecnie telewizor i komputer.

Z myślą o tym wszystkim Gminna Biblioteka Publiczna rozpoczęła cykl spotkań z przedszkolakami pt.: „Babcine bajanie”. Skąd wzięła się ta nazwa? Po prostu „babcia” w stroju ludowym czyta na głos bajki, które przeplata śląskimi powankami. W tej roli Weronika Gaża, która kiedyś też czytała bajki swoim wnukom. - *Przyznaję szczerze, że nie zawsze pamiętałam dokładną ich treść, często dokładałam coś od siebie lub łączyłam kilka w jedną. Pamiętam, jak*

kiedyś podczas takiego wspólnego czytania Krzysiek usiadł mi na kolanach i zapytał: „Babciu, a ile ty masz lat?”. Odpowiedziałam: 54, ale tych 50 nie liczę. Na to on: „To ty wnet pójdziesz do zerówki”.

Na wspólne czytanie do Gminnej

Biblioteki Publicznej w Pawłowicach jako pierwsze wybrały się 5- i 4-latki z Przedszkola nr 1. Dzieci po wysłuchaniu kilku bajek, szybko przejęły inicjatywę i zaczęły opowiadać same.

Pomysł na głośne czytanie spodobał się przedszkolakom. Dlatego też spotkania z babcją będą kontynuowane.

Sabina Bartecka



Przedszkolaki z zainteresowaniem wysłuchały bajek

Mistrzowie sprzedaży

Już od kilku lat pierwsze miejsce wśród sprzedających „Racje Gminne” na osiedlu zajmuje Marcin Stateczny. - *Mam stałych klientów - odpowiada, zapytany o swój sposób na sukces.*

Marcin sprzedał w ciągu roku 628 gazet. - *To bardzo dużo, jeżeli weźmie się pod uwagę fakt, że do sprzedaży dostajemy tylko 50 sztuk - mówi Bogumiła Skurska z*

Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu. Paweł Bugzel, który zajął drugie miejsce, sprzedawać gazetę chodzi za las do starszych mieszkank gminy.

Swoje miejsca ma również Łukasz Krupa. - *Z gazetą chodzę na Pniówek, na bloki na osiedlu i na domki.*

Zaangażowanie chłopców zostało wynagrodzone podczas „Spotkania promującego działalność GOK-u”, które odbyło się 21 września w Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu.

Mistrzowie sprzedaży otrzymali dyplomy i nagrody rzeczowe.

SB



złj. SB

ZĘBY NA KREDYT 0 %

Gabinet Stomatologiczny

Pawłowice, ul. Krucza 12 w Przychodni przy KWK „Pniówek”

Oferuje wszelkie usługi stomatologiczne na kredyt 0 %:

- mosty i korony porcelanowe,
- protezy: zatraskowe, porcelanowe, szkieletowe, ivoclarskie, natychmiastowe,
- narkoza
- i inne.

Informacja i rejestracja pod nr tel.: 7562-598

Dr Zagha Laila 0606454013

Dr Sinjab Aiman 0606453659

AGA KOMPUTER

- ☛ SPRZEDAŻ SPRZĘTU KOMPUTEROWEGO NA INDYWIDUALNE ŻYCZENIE KLIENTA, Z DOSTAWĄ DO DOMU
- ☛ NAPRAWA KOMPUTERÓW ORAZ POMOC W ICH ROZBUDOWIE

GWARANTUJEMY: KONKURENCYJNE CENY, SZYBKĄ REALIZACJĘ, ZAMÓWIENIA, KORZYŚNE GWARANCJE!

WARSZOWICE, ul. Osieńska 6
tel. 47 29 777 lub 0 600 033

AGA
Komputer

ZAPRASZAMY!

AGA
Komputer



7 września na ślubnym kobiercu stanęli Agnieszka Gruszka i Leszek Wolny, obydwójce z Warszawy



Aneta Goszyc z Pawłowic i Mirosław Walczak z Pawłowic 31 sierpnia rozpoczęli wspólną drogę życia



10 sierpnia sakramentalne "tak" powiedzieli sobie Monika Ośliżo z Godowa i Tomasz Dziendziel z Warszawy

Nasi najmłodsi

- * Wiktoria Rucka z Krzyżowic, córka Katarzyny i Mariusza, ur. 28 sierpnia,
- * Dominik Pawliczek z Pniówka, syn Beaty i Romana, ur. 5 września,
- * Kamil Kotorec z Pielgrzymowic, syn Iwony i Krzysztofa, ur. 9 września
- * Dawid Badyła z Golasowic,

Szczęśliwym rodzicom gratulujemy i życzymy wiele radości w wychowywaniu pociech.

Teatrzyk dla dzieci

„Pinezkologia czyli świronizacja”
W wykonaniu Teatru „Pinezka” z Gdańska
18 października, godz. 18.00,
Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

„Pierwsze Gminne Dyktando o Tytuł Mistrza Ortografii Pawłowic 2002”

16 listopada, godz. 16.00, Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu
Dla dzieci i dorosłych bez ograniczeń wiekowych.
Zgłoszenia do 12 listopada w DK na osiedlu lub w GOK-u

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach - Redaktor Sabina Bartecka
Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.
Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.
Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 47-22-570, www.gokpawlowice.hg.pl
Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 423-85-90, 423-85-51, biuro@infopakt.pl

RACJE
GMINNE